

広報とうかい 5/10号

1. 5月の休日診療
2. 窓口業務時間延長
3. 新型コロナウイルス感染症関連情報
4. 自動車税の納税はお済ですか？
5. SC スマイル TOKAI「ゴルフ教室」

Tokai News Letter 10 May 2020

1. Weekend Medical Services in May
2. Extension of Administrative Service Time
3. Information about the Coronavirus Disease (COVID-19)
4. Vehicle Tax
5. Golf classes

新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、中止・延期などを行う場合があります。

In order to prevent the infectious disease of the novel coronavirus from spreading, some or all the events may be cancelled or postponed.

1. Weekend Medical Services in May

Hours: 9:30 a.m. - 2:00 p.m., except noon - 1:00 p.m. (Hours are available for all locations.)

Sun.10: Higashihara Clinic, ph.029-283-2301

Sun.17: Ishii Orthopedics (Seikeigeka) Clinic, ph.029-270-5141

Sun.24: Tokai Clinic, ph.029-283-1711

Sun.31: Ibarakihigashi National Hospital, ph.029-282-1151

Ibaraki Children's Resource Line, ph. #8000 (for mobile phones), or 03-6667-3377:

Hours: open 24 hours a day, every day of the year (including emergency medical information)

Ibaraki Adult's Resource Line, ph. #7119 (for mobile phones), or 03-6667-3377:

Hours: open 24 hours a day, every day of the year (including emergency medical information)

2. Extension of Administrative Service Time

Date: Every 1st and 3rd Thu.

Time: 8:30 a.m. - 7:00 p.m.

Services and Sections:

Civil Registration Section; Resident registration, seal (hanko) registration, passport issuance, and publishing of other certifications and permissions, procedures of national health insurance and national pension plan and long life medical care for the elderly.

Elderly Welfare Section; Application of long-term care insurance and support of the elderly.

Tax Section; Issuance of certifications, (local) taxpayer assistance (needs reservation)

Accounting Section; Payment of tax (except national tax, prefectural tax and national pension premiums) and royalties.

Childcare Support Section; Procedures for day-care center, application of children allowance and child-rearing allowance.

Waterworks Section; Procedures to supply public water, payment of water and sewage bills.

3. Information about the Coronavirus Disease (COVID-19)

Cancellation of Events in Tokai Village

Tokai Village has decided to cancel or postpone in principle all the events and projects scheduled to be held by the municipality for the period until the end of September in order to prevent the infectious disease of the novel coronavirus from spreading.

Guide to Special Cash Payments

Who is eligible:

Those who are registered with Basic Resident Registration System as of 27 Apr. 2020

Amount of the benefit:

100,000 yen per person. The payment will be transferred to the bank account for each household.

How to apply:

(1) By post

The municipalities will send an application form by mail. Fill in the form with relevant information such as the account number for the transfer, and send it along with necessary documents (a copy of your My Number Card or driver's license, and a copy of your bankbook or cash card) in the enclosed envelope to your municipality.

(2) Online

You can apply online only if you have a My Number Card. Go to the MynaPortal website and input required information on the application form. Upload a picture of a document to verify your bank account and e-sign to apply.

Notes:

Please submit the application by 25 Aug 2020.

Additional detailed information will be provided once decided in Tokai newsletters and on the Tokai Village official website.

Inquiries:

Welfare and General Affairs Section, ph. 029-219-8150

4. Vehicle Tax

2020 tax notices for cars have been sent out to owners.

Payment Deadline: Mon. 1 Jun.

Payment Place: Payments can be made at banks, some convenience stores designated on the back of the notice. You can pay by cash or credit card.

Inquiries: Anyone who has not received or has lost the tax notice, please inquire at Hitachiota Prefectural Tax Office, the First Tax Section, ph. 0294-80-3314

5. Golf Classes

A series of five classes will be offered for beginners and experienced players.

Dates: Sun. 7, 14, 21, 28 Jun., 5 Jul. (5 classes)

Time: 1:30 p.m. - 2:30 p.m.

Place: Sakaide Golf Center in Naka city

Eligible people: Anyone who lives or works in Tokai Village (including family living together) or belongs to SC Smile Tokai and is 18 years old or above.

Capacity: The first 5 applicants will be accepted.

Instructor: Mr. Shigeru Nanao (PGA qualified instructor)

Cost: 10,000 yen for Smile Tokai members, 12,500 yen for non-members.

Application and Inquiries: Apply with the fee at Tokai Gymnasium between 8:30 a.m. and 5:15 p.m., from Wed.13 May to Sun. 31 May (except Mondays). Tokai Gymnasium, ph. 029-283-1001